

Επίσημη Εφημερίδα L 343 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

63ο έτος

16 Οκτωβρίου 2020

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1484 του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2020, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κούβας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2020/1485 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2020, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2236 περί καθορισμού, για το 2020, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων 3

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1486 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2020, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών 5
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1487 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών 7
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1488 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών ⁽¹⁾ 9

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1489 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών 10
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1490 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2020, για τη θέση που θα πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση διαδικασιών διευθέτησης διαφορών και του κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών 12
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1491 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2020, για τη θέση που θα πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του καταλόγου διαιτητών 13
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1492 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε σχέση με την έγκριση κοινών επιχειρησιακών διαδικασιών ⁽¹⁾ 14
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1493 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε από τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, όσον αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων I και II της συμφωνίας και την έγκριση τεχνικών προτύπων σύνδεσης ⁽¹⁾ 16
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1494 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2020, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης που συστάθηκε από την Τελωνειακή σύμβαση περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR) όσον αφορά ορισμένες τροποποιήσεις της εν λόγω σύμβασης 18
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1495 του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2020, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνείων που συστάθηκε με τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, όσον αφορά σύσταση σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 27 του πρωτοκόλλου για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας 20
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/1496 του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2020, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση 22

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1484 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Οκτωβρίου 2020

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κούβας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Ιουνίου 2018 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 για την κατανομή των δασμολογικών ποσοστώσεων που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση.
- (2) Οι διαπραγματεύσεις με την Δημοκρατία της Κούβας ολοκληρώθηκαν και η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κούβας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση («συμφωνία») μονογραφήθηκε στις 3 Ιουλίου 2020.
- (3) Η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Κούβας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση, με την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας ⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης.

⁽¹⁾ Το κείμενο της συμφωνίας θα δημοσιευθεί μαζί με την απόφαση για τη σύναψή της.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 13 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. ROTH

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1485 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 2020

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2236 περί καθορισμού, για το 2020, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/2236 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ καθορίζει, για το 2020, τις αλιευτικές δυνατότητες στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων.
- (2) Το πολυετές σχέδιο σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο («το σχέδιο») θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1022 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾. Δυνάμει του εν λόγω κανονισμού, οι αλιευτικές δυνατότητες για τα σχετικά αποθέματα θα πρέπει να καθορίζονται έτσι ώστε να επιτυγχάνεται θνησιμότητα λόγω αλιείας με τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση (ΜΒΑ) σε προοδευτική και αυξητική βάση έως το 2020, όπου είναι δυνατόν, και το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2025.
- (3) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1022, οι αλιευτικές δυνατότητες πρέπει να εκφράζονται ως μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια και να καθορίζονται σύμφωνα με το κάθεστώδες αλιευτικής προσπάθειας που ορίζεται στον εν λόγω κανονισμό. Κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να έχει υπολογίσει τη γραμμική βάση για κάθε ομάδα αλιευτικής προσπάθειας ή γεωγραφική υποπεριοχή ως τη μέση αλιευτική προσπάθεια, εκπεφρασμένη ως αριθμό ημερών αλιείας μεταξύ 1ης Ιανουαρίου 2015 και 31ης Δεκεμβρίου 2017, και να λάβει υπόψη μόνο τα σκάφη που ήταν ενεργά κατά την περίοδο αυτή. Τα κράτη μέλη έχουν δηλώσει τα στοιχεία γραμμής βάσης της αλιευτικής τους προσπάθειας ανά τμήμα του στόλου και σε ημέρες αλιείας.
- (4) Κατά τη διαδικασία εκτίμησης της γραμμής βάσης για τη μείωση της αλιευτικής προσπάθειας, η Ισπανία εντόπισε σφάλμα στον τεχνικό υπολογισμό που χρησιμοποιείται για την κατανομή των ημερών αλιείας μεταξύ της παράκτιας αλιείας και της αλιείας βαθών υδάτων στην περίπτωση αλιευτικών ταξιδιών διάρκειας μεγαλύτερης της μίας ημέρας.
- (5) Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο υπολογισμός της γραμμής βάσης της Ισπανίας όσον αφορά τη μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια σε ημέρες αλιείας. Η εν λόγω τροποποίηση του υπολογισμού δεν επηρεάζει τον συνολικό αριθμό ημερών αλιείας για την Ισπανία, ούτε έχει επίπτωση σε άλλα κράτη μέλη που εφαρμόζουν το σχέδιο. Ωστόσο, η εν λόγω τροποποίηση είναι αναγκαία για να αποφευχθεί οποιαδήποτε απόκλιση μεταξύ, αφενός, των εκθέσεων που υποβάλλει η Ισπανία σχετικά με την αλιευτική της προσπάθεια και, αφετέρου, της ποσότητας αλιευτικής προσπάθειας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2236.
- (6) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/2236 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Για λόγους επείγοντος, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/2236 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2020. Ο παρών κανονισμός πρέπει επίσης να εφαρμοστεί από την εν λόγω ημερομηνία. Τέτοια αναδρομική εφαρμογή δεν θίγει τις αρχές της ασφάλειας δικαίου και της προστασίας της θεμιτής εμπιστοσύνης, καθώς οι αλιευτικές δυνατότητες για τις σχετικές ομάδες αλιευτικής προσπάθειας δεν έχουν ακόμα εξαντληθεί.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/2236 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2019, περί καθορισμού, για το 2020, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και στον Εύξεινο Πόντο για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων (ΕΕ L 336 της 30.12.2019, σ. 14).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1022 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου σχετικά με τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης βενθοπελαγικών αποθεμάτων στη δυτική Μεσόγειο Θάλασσα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 (ΕΕ L 172 της 26.6.2019, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2236

Στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2236, το τμήμα α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Πέλαγος Αλμποράν, Βαlearίδες Νήσοι, Βόρεια Ισπανία και Κόλπος του Λέοντος (ΓΥΠ 1-2-5-6-7)

Ομάδα αποθεμάτων	Συνολικό μήκος σκαφών	Ισπανία	Γαλλία	Ιταλία	Κωδικός ομάδας αλιευτικής προσπάθειας
Κουτσομούρα στις ΓΥΠ 1, 5, 6 και 7· Μπακαλιάρος μερλούκιος στις ΓΥΠ 1-5-6-7· Κόκκινη γαρίδα βαθέων υδάτων στις ΓΥΠ 1, 5 και 6· Καραβίδα στις ΓΥΠ 5 και 6.	< 12 m	2 260	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m και < 18 m	24 284	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m και < 24 m	45 563	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 047	6 258	0	EFF1/MED1_TR4
Κόκκινη γαρίδα στις ΓΥΠ 1, 5, 6 και 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m και < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m και < 24 m	11 535	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 260	0	0	EFF2/MED1_TR4»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1486 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Οκτωβρίου 2020

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ («συμφωνία ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ («πρωτόκολλο 31»).
- (3) Το πρωτόκολλο 31 περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Ενδείκνυται να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.
- (5) Επομένως, το πρωτόκολλο 31 θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η συνέχιση της εν λόγω διευρυμένης συνεργασίας πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2019.
- (6) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽³⁾ Βλέπε έγγραφο ST 10127/20 στη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1487 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Οκτωβρίου 2020

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ («συμφωνία ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δύναται να αποφασίσει να τροποποιήσει, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ («πρωτόκολλο 31»).
- (3) Το πρωτόκολλο 31 περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Ενδείκνυται να παραταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς αγαθών και υπηρεσιών.
- (5) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31, ώστε να καταστεί δυνατή η παράταση της εν λόγω συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2020.
- (6) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ ⁽³⁾.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽³⁾ Βλέπε έγγραφο ST 10130/20 στη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1488 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Οκτωβρίου 2020

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ («συμφωνία ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ («πρωτόκολλο 31»).
- (3) Το πρωτόκολλο 31 περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Ενδείκνυται να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν το εταιρικό δίκαιο.
- (5) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31, ώστε να καταστεί δυνατή η παράταση της εν λόγω συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2020.
- (6) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ ⁽³⁾.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽³⁾ Βλέπε έγγραφο ST 10133/20 στη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1489 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Οκτωβρίου 2020

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχείο β), το άρθρο 110 παράγραφος 1 και το άρθρο 181,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽³⁾ («συμφωνία ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ («πρωτόκολλο 31»).
- (3) Το πρωτόκολλο 31 περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Τα κράτη της ΕΖΕΣ θα πρέπει να συνεχίσουν να συμμετέχουν στις δραστηριότητες της Ένωσης που συνδέονται με τη γραμμή 02 04 77 03 του προϋπολογισμού (Προπαρασκευαστική ενέργεια για την έρευνα στον τομέα της άμυνας), οι οποίες είναι εγγεγραμμένες στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2020.
- (5) Επομένως, το πρωτόκολλο 31 θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η συνέχιση της εν λόγω διευρυμένης συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2020.
- (6) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽⁴⁾ Βλέπε έγγραφο ST 10136/20 στη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1490 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 2020

για τη θέση που θα πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση διαδικασιών διευθέτησης διαφορών και του κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου («συμφωνία») ⁽¹⁾ υπεγράφη εξ ονόματος της Ένωσης με την απόφαση 2009/156/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾. Εφαρμόζεται προσωρινά από τις 3 Σεπτεμβρίου 2016.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η επιτροπή ΣΟΕΣ εγκρίνει τον κανονισμό διαδικασίας που διέπει τις διαδικασίες διευθέτησης διαφορών.
- (3) Η επιτροπή ΣΟΕΣ, κατά την επόμενη ετήσια συνεδρίασή της, θα πρέπει να εκδώσει απόφαση για τη θέσπιση διαδικασιών διευθέτησης διαφορών και του κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών που επισυνάπτεται σε αυτές.
- (4) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ όσον αφορά την έκδοση της απόφασης για τη θέσπιση διαδικασιών διευθέτησης διαφορών και του κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών καθώς αυτή θα είναι δεσμευτική για την Ένωση.
- (5) Επομένως, η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ θα πρέπει να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της τελευταίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, βασίζεται στο σχέδιο της απόφασης της επιτροπής ΣΟΕΣ όσον αφορά την έγκριση διαδικασιών διευθέτησης διαφορών και του κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών ⁽³⁾.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ ΕΕ L 59 της 3.3.2009, σ. 3.

⁽²⁾ Απόφαση 2009/156/ΕΚ του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2008, για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Côte d'Ivoire, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου (ΕΕ L 59 της 3.3.2009, σ. 1).

⁽³⁾ Βλέπε το έγγραφο ST 10612/20 στον ιστότοπο: <http://register.consilium.europa.eu>.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1491 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 2020

για τη θέση που θα πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του καταλόγου διατητών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία») υπεγράφη εξ ονόματος της Ένωσης με την απόφαση 2009/156/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾ και εφαρμόζεται προσωρινά από τις 3 Σεπτεμβρίου 2016.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 64 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η επιτροπή ΣΟΕΣ καταρτίζει κατάλογο με άτομα που είναι πρόθυμα και ικανά να εργασθούν ως διατητές («κατάλογος διατητών»).
- (3) Η επιτροπή ΣΟΕΣ, κατά την επόμενη ετήσια συνεδρίασή της πρέπει να εκδώσει απόφαση για την κατάρτιση του καταλόγου διατητών σύμφωνα με το άρθρο 64 παράγραφος 1 της συμφωνίας.
- (4) Κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ, στο βαθμό που η απόφαση για την κατάρτιση του καταλόγου διατητών θα είναι δεσμευτική για την Ένωση.
- (5) Επομένως, η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ θα πρέπει να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της τελευταίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής ΣΟΕΣ που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ακτής Ελεφαντοστού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της επιτροπής ΣΟΕΣ σχετικά με την έγκριση του καταλόγου των ατόμων που είναι πρόθυμα και ικανά να εργασθούν ως διατητές ⁽³⁾.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ ΕΕ L 59 της 3.3.2009, σ. 3.

⁽²⁾ Απόφαση 2009/156/ΕΚ του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2008, για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Côte d'Ivoire, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου (ΕΕ L 59 της 3.3.2009, σ. 1).

⁽³⁾ Βλέπε το έγγραφο ST 10614/20 στον ιστότοπο: <http://register.consilium.europa.eu>.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1492 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 2020

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε σχέση με την έγκριση κοινών επιχειρησιακών διαδικασιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου ⁽¹⁾ («η συμφωνία») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2018/219 του Συμβουλίου ⁽²⁾ και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2020.
- (2) Δυνάμει της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή που συγκροτήθηκε με τη συμφωνία («η μεικτή επιτροπή») μπορεί να εκδώσει απόφαση σχετικά με τις κοινές επιχειρησιακές διαδικασίες («ΚΕΔ») που αναπτύσσουν ο διαχειριστής του ελβετικού μητρώου και ο κεντρικός διαχειριστής της Ένωσης, οι οποίες αφορούν τεχνικά ή άλλα ζητήματα απαραίτητα για τη λειτουργία της σύνδεσης και λαμβάνουν υπόψη τις προτεραιότητες της εθνικής νομοθεσίας. Στη συνέχεια, οι ΚΕΔ παράγουν αποτελέσματα αφού εγκριθούν με απόφαση της μεικτής επιτροπής.
- (3) Η μεικτή επιτροπή, κατά την τρίτη συνεδρίασή της που θα πραγματοποιηθεί το 2020, πρόκειται να εγκρίνει τις ΚΕΔ.
- (4) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής, καθώς οι ΚΕΔ θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση.
- (5) Η έγκριση των ΚΕΔ είναι σημαντικό στοιχείο της εφαρμογής της συμφωνίας, καθώς καθορίζει τις επιχειρησιακές διαδικασίες που απαιτούνται για τη λειτουργία της σύνδεσης, τις οποίες πρέπει να ακολουθήσουν και οι δύο πλευρές.
- (6) Ενδείκνυται η μεικτή επιτροπή να συστήσει ομάδα εργασίας σύμφωνα με τη συμφωνία προκειμένου να επικουρεί τη μεικτή επιτροπή στα καθήκοντά της που απορρέουν από τη συμφωνία όσον αφορά την κατάρτιση τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών για τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων τεχνικών ή άλλων ζητημάτων απαραίτητων για τη λειτουργία της σύνδεσης, και λαμβανομένων υπόψη των προτεραιοτήτων της εθνικής νομοθεσίας. Η ομάδα εργασίας θα πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τον διαχειριστή του ελβετικού μητρώου και τον κεντρικό διαχειριστή της Ένωσης.
- (7) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής θα πρέπει, επομένως, να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της τρίτης συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε σχέση με την έγκριση κοινών επιχειρησιακών διαδικασιών καθώς και η σύσταση ομάδας εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 5 της συμφωνίας, βασίζονται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 322 της 7.12.2017, σ. 3.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2018/219 του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2018, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου (ΕΕ L 43 της 16.2.2018, σ. 1).

⁽³⁾ Βλ. έγγραφο ST 10831/20 στη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής μπορούν να συμφωνήσουν σε αλλαγές ήσσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1493 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 2020

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε από τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, όσον αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων I και II της συμφωνίας και την έγκριση τεχνικών προτύπων σύνδεσης

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου ⁽¹⁾ («η συμφωνία») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2018/219 του Συμβουλίου ⁽²⁾ και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2020.
- (2) Δυνάμει της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή που συστάθηκε με τη συμφωνία («η μεικτή επιτροπή») μπορεί να λάβει απόφαση σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα σύνδεσης (ΤΠΣ) που αναπτύσσουν ο διαχειριστής του ελβετικού μητρώου και ο κεντρικός διαχειριστής της Ένωσης με βάση τις αρχές που προβλέπονται στο παράρτημα II της συμφωνίας, στα οποία περιγράφονται λεπτομερώς οι απαιτήσεις για τη θέσπιση αξιόπιστης και ασφαλούς σύνδεσης ανάμεσα στο ελβετικό συμπληρωματικό ημερολόγιο συναλλαγών (SSTL) και στο ημερολόγιο συναλλαγών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUTL). Στη συνέχεια, τα ΤΠΣ παράγουν αποτελέσματα αφού εγκριθούν με απόφαση της μεικτής επιτροπής.
- (3) Το παράρτημα I της συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί σύμφωνα με τη συμφωνία, ώστε να εξασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση στη διαχείριση των φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών που αποδίδεται στην Ελβετία για πρώτη φορά μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, λαμβανομένης υπόψη της προόδου που έχει σημειωθεί όσον αφορά τη σύνδεση των μητρώων.
- (4) Το παράρτημα II θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει μια μεγαλύτερη αλλά ισοδύναμη δέσμη τεχνολογιών για τη δημιουργία της σύνδεσης των μητρώων που απαιτείται από τη συμφωνία.
- (5) Κατά την τρίτη συνεδρίασή της, η οποία θα πραγματοποιηθεί το 2020, η μεικτή επιτροπή θα εγκρίνει τα τεχνικά πρότυπα σύνδεσης που έχουν αναπτυχθεί.
- (6) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής, δεδομένου ότι τα ΤΠΣ θα είναι δεσμευτικά για την Ένωση.
- (7) Η έγκριση των ΤΠΣ είναι σημαντικό στοιχείο της εφαρμογής της συμφωνίας, με το οποίο γίνεται δυνατή η δημιουργία των τεχνικών θεμελίων της σύνδεσης και η οικιαγράφηση της γραμμής βάσης για τις τεχνικές προδιαγραφές όσον αφορά τις απαιτήσεις για την αρχιτεκτονική, τις υπηρεσίες και την ασφάλεια.
- (8) Ενδείκνυται η μεικτή επιτροπή να συστήσει ομάδα εργασίας σύμφωνα με τη συμφωνία για να επικουρεί τη μεικτή επιτροπή στα καθήκοντά της που απορρέουν από τη συμφωνία, όσον αφορά την κατάρτιση τεχνικών κατευθυντηρίων γραμμών για τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας αξιόπιστης και ασφαλούς σύνδεσης ανάμεσα στο SSTL και στο EUTL. Η ομάδα εργασίας θα πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τον διαχειριστή του ελβετικού μητρώου και τον κεντρικό διαχειριστή της Ένωσης.
- (9) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής θα πρέπει, επομένως, να βασιστεί στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής,

⁽¹⁾ ΕΕ L 322 της 7.12.2017, σ. 3.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2018/219 του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2018, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου (ΕΕ L 43 της 16.2.2018, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της τρίτης συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τη σύνδεση των συστημάτων τους εμπορίας εκπομπών αερίων θερμοκηπίου όσον αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων I και II της συμφωνίας, την έγκριση τεχνικών προτύπων σύνδεσης και τη σύσταση της ομάδας εργασίας δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 5 της συμφωνίας βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής ⁽³⁾.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής μπορούν να συμφωνήσουν σε αλλαγές ήσσονος σημασίας στο σχέδιο απόφασης χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

⁽³⁾ Βλ. έγγραφο ST 10836/20 στη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1494 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 2020

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης που συστάθηκε από την Τελωνειακή σύμβαση περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR) όσον αφορά ορισμένες τροποποιήσεις της εν λόγω σύμβασης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Τελωνειακή σύμβαση περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR) της 14ης Νοεμβρίου 1975 ("σύμβαση TIR") εγκρίθηκε εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2112/78 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και άρχισε να ισχύει στην Κοινότητα στις 20 Ιουνίου 1983 ⁽²⁾.
- (2) Με την απόφαση 2009/477/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾ δημοσιεύθηκε ενοποιημένο κείμενο της σύμβασης TIR. Σύμφωνα με το άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο της εν λόγω απόφασης, η Επιτροπή οφείλει να δημοσιεύει τις μελλοντικές τροποποιήσεις της σύμβασης TIR στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* αναφέροντας την ημερομηνία έναρξης ισχύος τους.
- (3) Η Επιτροπή Διαχείρισης που συστάθηκε με τη σύμβαση TIR («Επιτροπή Διαχείρισης») μπορεί να τροποποιεί τη σύμβαση TIR σύμφωνα με τα άρθρα 59 και 60 της σύμβασης TIR.
- (4) Κατά τη διάρκεια της 73ης συνόδου της στις 15 Οκτωβρίου 2020 ή σε επόμενη σύνοδό της, η επιτροπή διαχείρισης πρόκειται να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις της σύμβασης TIR.
- (5) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης όσον αφορά τις τροποποιήσεις της σύμβασης TIR, δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση.
- (6) Για να επιταχυνθεί ο εκσυγχρονισμός του καθεστώτος TIR, είναι αναγκαίο να καθιερωθεί η υποχρεωτική ηλεκτρονική διαβίβαση δεδομένων από τις αρμόδιες αρχές στην Επιτροπή Ελέγχου TIR που συστάθηκε από την Επιτροπή Διαχείρισης όσον αφορά τις εξουσιοδοτήσεις των κατόχων δελτίου TIR και τις ανακλήσεις των εξουσιοδοτήσεων αυτών και να δημιουργηθεί μια αξιόπιστη ηλεκτρονική διεθνής βάση δεδομένων των τελωνείων που δέχονται τις πράξεις μεταφοράς με δελτίο TIR, μέσω της τροποποίησης του άρθρου 38 της σύμβασης TIR και του παραρτήματος 9 της σύμβασης TIR, καθώς και της δημιουργίας νέας επεξηγηματικής σημείωσης για το άρθρο 45 της σύμβασης TIR.
- (7) Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της σύμβασης TIR τόσο για τους οικονομικούς φορείς όσο και για τις τελωνειακές αρχές, είναι αναγκαίο να επιτραπεί στα συμβαλλόμενα μέρη να παραχωρούν περισσότερες διευκολύνσεις σε δεόντως εξουσιοδοτημένα άτομα κατά την εφαρμογή της σύμβασης TIR, δημιουργώντας μια νέα επεξηγηματική σημείωση για το άρθρο 49 της σύμβασης TIR.
- (8) Προκειμένου να αποσαφηνιστεί η σύμβαση TIR, είναι αναγκαίο να καθοριστεί η χρήση καθορισμένης διαδρομής σε τελωνειακές ενώσεις με την τροποποίηση του άρθρου 20 της σύμβασης TIR και να αυξηθεί το συνιστώμενο μέγιστο ποσό που μπορεί να ζητηθεί από τους εγγυοδοτικούς οργανισμούς όσον αφορά τα δελτία TIR για καπνό και οινόπνευμα μέσω της τροποποίησης της επεξηγηματικής σημείωσης για το άρθρο 8 της σύμβασης TIR.
- (9) Η θέση που της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης θα πρέπει, επομένως, να βασιστεί στο σχέδιο τροποποιήσεων της σύμβασης TIR.
- (10) Η θέση της Ένωσης θα πρέπει να εκφράζεται από την Επιτροπή.
- (11) Όταν διεξάγεται επίσημη ψηφοφορία στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης, η θέση της Ένωσης θα πρέπει να εκφράζεται από τα κράτη μέλη της Ένωσης ενεργώντας από κοινού προς το συμφέρον της Ένωσης,

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2112/78 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, περί συνάψεως της τελωνειακής συμβάσεως περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR), η οποία υπεγράφη στη Γενεύη στις 14 Νοεμβρίου 1975 (ΕΕ L 252 της 14.9.1978, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 31 της 2.2.1983, σ. 13.

⁽³⁾ Απόφαση 2009/477/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Μαΐου 2009, η οποία δημοσιεύει σε ενοποιημένη μορφή το κείμενο της Τελωνειακής σύμβασης περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR) που υπεγράφη στη Γενεύη στις 14 Νοεμβρίου 1975, όπως τροποποιήθηκε έκτοτε (ΕΕ L 165 της 26.6.2009, σ. 1).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά τη διάρκεια της 73ης ή επόμενης συνόδου της επιτροπής διαχείρισης που συστάθηκε από την τελωνειακή σύμβαση περί της διεθνούς μεταφοράς εμπορευμάτων βάσει των δελτίων TIR (σύμβαση TIR) της 14ης Νοεμβρίου 1975 («σύμβαση TIR») βασίζεται στο σχέδιο τροποποιήσεων της σύμβασης TIR (*).

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή εκφράζει τη θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1.
2. Τα κράτη μέλη της Ένωσης εκφράζουν τη θέση της Ένωσης όταν διεξάγεται επίσημη ψηφοφορία στο πλαίσιο της επιτροπής διαχείρισης, ενεργώντας από κοινού προς το συμφέρον της Ένωσης.

Άρθρο 3

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης μπορούν να εγκρίνουν ή σσονος σημασίας τεχνικές αλλαγές στη θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 12 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

(*) Βλέπε έγγραφο ST 10759/20 στον ιστότοπο: <http://register.consilium.europa.eu>.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1495 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Οκτωβρίου 2020

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνείων που συστάθηκε με τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, όσον αφορά σύσταση σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 27 του πρωτοκόλλου για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου ⁽¹⁾ («συμφωνία»), εφαρμόζεται προσωρινά από την 1η Ιουλίου 2011 και άρχισε να ισχύει στις 13 Δεκεμβρίου 2015.
- (2) Το άρθρο 27 του πρωτοκόλλου της συμφωνίας για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας («πρωτόκολλο») καθορίζει τη διαδικασία ελέγχου των πιστοποιητικών καταγωγής και τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των τελωνειακών αρχών του συμβαλλόμενου μέρους εισαγωγής και του συμβαλλόμενου μέρους εξαγωγής.
- (3) Η επιτροπή τελωνείων, που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 15.2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της συμφωνίας, εξουσιοδοτείται, βάσει του άρθρου 6.16 παράγραφος 5 της συμφωνίας, να διατυπώνει συστάσεις τις οποίες θεωρεί αναγκαίες για την επίτευξη των κοινών στόχων και για την εύρυθμη λειτουργία των μηχανισμών που ορίζονται στο πρωτόκολλο.
- (4) Η Ένωση και η Δημοκρατία της Κορέας προσδιόρισαν την ανάγκη διαμόρφωσης κοινής αντίληψης για τα κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας ελέγχου που προβλέπεται στο άρθρο 27 του πρωτοκόλλου, καθώς και των διαφόρων σταδίων της διαδικασίας αυτής. Η εν λόγω κοινή αντίληψη θα πρέπει να είναι προς το συμφέρον των τελωνειακών αρχών που είναι αρμόδιες για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους κανόνες καταγωγής, καθώς και για την ίση μεταχείριση των οικονομικών φορέων που υπόκεινται σε τέτοιου είδους έλεγχο, στο έδαφος κάθε συμβαλλόμενου μέρους.
- (5) Η Ένωση και η Δημοκρατία της Κορέας κρίνουν σκόπιμο η επιτροπή τελωνείων να διατυπώσει σύσταση για την κοινή αντίληψη και για την ορθή εφαρμογή της διαδικασίας ελέγχου που καθορίζεται στο άρθρο 27 του πρωτοκόλλου.
- (6) Κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην επιτροπή τελωνείων, δεδομένου ότι η εν λόγω σύσταση θα παράγει έννομα αποτελέσματα στην Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην επιτροπή τελωνείων που συστάθηκε με τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, βασίζεται στο σχέδιο σύστασης της εν λόγω επιτροπής τελωνείων ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 127 της 14.5.2011, σ. 6.

⁽²⁾ Βλέπε έγγραφο ST 10586/20 στον ιστότοπο <http://register.consilium.europa.eu>.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 13 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1496 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Οκτωβρίου 2020

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Ιουνίου 2018 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 για την κατανομή των δασμολογικών ποσοστώσεων που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση.
- (2) Οι διαπραγματεύσεις με το Βασίλειο της Νορβηγίας ολοκληρώθηκαν και η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση («συμφωνία») μονογραφήθηκε στις 7 και 8 Ιουλίου 2020.
- (3) Η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση, με την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας ⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 13 Οκτωβρίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

⁽¹⁾ Το κείμενο της συμφωνίας θα δημοσιευθεί μαζί με την απόφαση για τη σύναψή της.

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL